Kunsthalle Osnabrück

Exhibition and Art Mediation Programme
08.07.2023–25.02.2024
Scan to get the accessible version of the programme.
The Kunsthalle Osnabrück celebrates its 30th anniversary in 2023! On 8 July, it will open this anniversary with 3 exhibitions: With an exhibition by Aram Bartholl. An impressive wrapping of a building by Ibrahim Mahama. And with a group exhibition presented by guests and artists from Osnabrück. The group exhibition consists of many different events. It has the title “Bist du bereit?”. 

In 1991, the Osnabrück City Council decided that an art institution was to be established in Osnabrück. Thereupon, the former monastery constituted by the Dominican convent was renovated. In 1993, the first exhibition of the newly founded Kunsthalle Osnabrück opened there. With an exhibition by Arnulf Rainer. Since then, many different artists have chosen this location as their exhibition space. For example: Dan Graham, Jörg Immendorff, Cornelia Schleime, Damien Hirst, Daniel Spoerri, Andy Warhol, Daniel Richter, Jorinde Voigt, Amelie von Wulffen, Leiko Ikemura, Via Lewandowsky, Michael Beutler, Felice Varini, Katharina Hohmann, Heba Y. Amin, Jovanna
Reisinger, Hannah Quinlan and Rosie Hastings, Cemile Sahin, Candice Lin, Anna Haifisch or Erwin Wurm.

The monastery was founded in 1283 by the Dominican convent and profaned in 1803. This means: After 1803, it has no longer been used as a religious place. Since then, it has been used for different purposes: as a military hospital, a residential building, barracks, a camp, as well as a place for exhibitions, theatre, music and events. And for the past 30 years as a museum.

In its 30 years, the Kunsthalle Osnabrück has so far been managed by 3 directors. André Lindhorst was the first director. He managed to make contemporary art increasingly important in Osnabrück.

After him, Julia Draganović headed the Kunsthalle. She shed light on the special features of the Kunsthalle’s architecture. And to the possibilities for exhibitions and international performance art in these spaces. [Performance is another word for enactments or stage art. And international means: it is art by artists from many different countries].

Since 2020, Anna Jehle and Juliane Schickedanz have been managing the Kunsthalle. In close cooperation with their team, they create sensual exhibitions by international artists. Together with the public, themes of a democratic, diverse and plural society are dealt with in a constant dialogue. [Diverse means that all people are different. They all have different opinions, perspectives and needs. And only together can we talk about important issues].
Exhibition and Guests
“Bist du bereit?”

Andreas Zelle
Osnabrücker Welttacker e.V.
Kunstraum hase29
European Media Art Festival
Dua Zeitun und Laura Igelbrink
Freunde der Kunsthalle e.V.
VG-Initiative
Frank Berger/ClickWork
Gay in May e.V.
HHO KunstContainer
Museumsquartier Osnabrück
BBK Kunstquartier
Chor Regenbogen-
schola Matthäuskirche Melle
Timo Katz
SubstAnZ Osnabrück
Unabhängiges FilmFest Osnabrück
skulptur-galerie Osnabrück
Kaan Ege Önal
OS-Radio 104,8
YoungUrban Performances

JAIKORU
art mediation team of Kunsthalle Osnabrück
Haus der Jugend Osnabrück
Lagerhalle e.V.
Exil e.V.
Figurentheater Osnabrück
Sina Lichtenberg Morgenland Festival Osnabrück
Gedenkstätten Gestapokeller und Augustaschacht e.V.
Musik- und Kunstschule der Stadt Osnabrück

Timetable

Exhibition and Programme
Aram Bartholl

Exhibition and Programme
Ibrahim Mahama

Guided Tours and Further Art Mediation Offers

Imprint
“BIST DUR BEREIT?”

with 30 partakers from Osnabrück
and a scenography by Diane Hillebrand

with


The Kunsthalle Osnabrück invites you to join an eight-month birthday celebration. For this purpose, Diane Hillebrand is developing a place with a bar, rest area, massage chairs and event spaces. In this location, the visitors can reflect together on the past, the present and the future of the Kunsthalle Osnabrück. Thirty guests from the local art and culture scene are invited to use and design the space. Pop-up events will take place such as: Exhibitions, cooking events, film screenings, panel discussions, parties, concerts or quiz evenings.
The “Tiny Artist House” is made up of 80 % used exhibition materials from the Kunsthalle Osnabrück and the Felix-Nussbaum-Haus. Materials for setting up exhibitions are often only used for a very short time. Afterwards, some are simply disposed of. Andreas Zelle wanted to continue using these materials even after they had been dismantled. And with the “Tiny Artist House” visitors to the city of Osnabrück can rent a new temporary home.

Neue Str. 12
(behind the Kunsthalle Osnabrück)
from 60 euros per night

You can book your stay with the QR code via Airbnb.
Everything we eat originates somewhere and needs fertile land there. There is arable land all over the world. If we were to divide this global arable land fairly among all people, that would be just under 2000 m² per person. Every meal has its ‘land footprint’. This means that a certain amount of land is needed to grow the ingredients. The differences between the various foods are large: one square metre of land is needed for a falafel sandwich. But almost 2 square metres for a kebab. Why? That can be discovered at the planted ‘buffet-style garden beds’ in the courtyard of the Kunsthalle!

On 24.09.2023 a joint harvest event will take place at Kunsthalle Osnabrück. Everyone is invited to help out and learn more about the origin of our food!
The Kunsthalle Osnabrück is an important refuge. Another word for it is sanctuary. Therefore, a “Refugium-Rave” takes place to celebrate the anniversary. [A rave is a dance event, usually to techno music. At the “Refugium-Rave”, contemporary art and music meet. [Contemporary means: it is music and art from today. The artists are still alive]. The starting point is the sculpture “REFUGIUM” (2023). The sculpture is by the Osnabrück artist Azim Becker. “REFUGIUM” will be exhibited together with other works in the courtyard of the Kunsthalle. Frisqo, Cali Caracho and the Serum collective will provide danceable music.
The film “È noite na América / It’s Night in America” (OVS, 66 min., Brazil, France, Italy 2022) is set in the surroundings of Brasilia, the capital of Brazil. And in a zoo in Brazil. It is the habitat of hundreds of rescued animal species. Ana Vaz says about the film: “Anteaters, wolves, owls, forest foxes and capybaras meet biologists, veterinarians, animal keepers and environmental police. The challenge is to preserve life. And thus a complex web of overlapping perspectives emerges. Who are the real prisoners in the end?” Parts of the film are documentary. This means: they depict what really happens. These parts of the film meet moments of horror and fantasy.
We would like to give the Kunsthalle Osnabrück and its friends the gift of a culinary journey to Syria: we invite everyone who is interested to join us. We want to prepare and eat traditional food in the inner courtyard with music and tea. [Traditional in this context means: The dishes have been prepared in this manner in Syria for a long time]. Because cooking is an art and eating together is an important ritual. In everyday life as well as on special occasions: People meet, spend time together and exchange ideas. Food connects and creates closeness."
The Kunsthalle Osnabrück has existed for 30 years. And the association Freunde der Kunsthalle Osnabrück [Friends of the Kunsthalle Osnabrück] for 20 years. The Freunde der Kunsthalle Osnabrück are celebrating with 2 activities: With an exhibition of artworks by Hiltrud Schäfer. And with a dinner with Caique Tizzi.

Hiltrud Schäfer was chairwoman of the association for a long time. She passed away in January 2023. In the exhibition, her different artistic working methods become visible.

Hiltrud Schäfer's works of art can be purchased. Among other things, the proceeds will go towards the newly created Hiltrud Schäfer Kunstpreis [Art Award]. This new art award honours artists.

On Friday, 11.08.2023, the Friends of the Kunsthalle invite you to an artistic dinner by artist and chef Caique Tizzi. Tizzi's cooking events combine two things: eating together and theatricality. [Theatricality means: exaggerated, like a feast or ceremony].
During the National Socialist era, various art styles and artists were classified as ‘degenerate’. This means that the National Socialists thought that this type of art did not fit in with Germany and their idea of beauty and art. This was also the case with the art of Friedrich Vordemberge-Gildewart. For this reason, he left Germany together with his Jewish wife Ilse Leda in 1938 and then moved to Amsterdam. The event will focus on the couple’s survival in the Netherlands during the war. Despite a professional ban, Vordemberge-Gildewart continued to paint. And he was in close contact with Max Beckmann, Frans Duwaer and Willem Sandberg, who were actively taking part in the Resistance. At the event, Hans Peterse and Marianne Lohmann will read from Friedrich Vordemberge-Gildewart’s correspondence, diaries and other texts.
Frank Berger is an artist and expert for laser shows. For “Kulturnacht XXL” and as part of “Bist du bereit?” he will show a laser installation: Zeit ist relativ. Time is relative. This means: it does not always pass by at the same speed. And it changes even more through our perception. Nevertheless, time always seems to flow in the same direction. In a direction we call the future. It goes on and on. You can’t stop time. We are in this flow. We can participate in it and make a difference. At best, we enjoy it.
Osnabrück is the city of the Peace of Westphalia. The Peace of Westphalia ended the Thirty Year's War with the conclusion of two peace treaties. In this city we want to pursue the question: What consequences and lessons can be drawn from the historically significant religious peace for queer people all over the world? The issue is a pressing question in our time, as queer-hostile churches are on the rise around the world. Together we ask: Can there be religious peace for queer people? Do we need a new work fostering peace that declares war on religious queer hostility? How can we do that? What good examples are there?

Kunsthalle Osnabrück
free of charge
panel discussions with et al. Prof. Dr. Margit Eckholt, Dr. Regina Elsner, Dr. Michael Brinkschröder, Dr. Lutz van Dijk

Details on the theme day will be announced soon.

*The word queer is a self-designation. For example, gay men, lesbian women, bisexual people, trans people and inter people use it for themselves.

A joint event by Gay in May, Osnabrück University of Applied Sciences and the Hirschfeld-Eddy Foundation.

Registration for the theme day is required at: info@gayinmay.de
The Heilpädagogische Hilfe Osnabrück [abbreviated: HHO] is focused on the areas of living, working, education and leisure for people with and without disabilities. The HHO has been running the KunstContainer since 2006. It is a meeting point for the employees of the HHO. It is a place for art and for experimentation. The project “next level” takes place in the KunstContainer. In this project, the KunstContainer is a more self-determined space. New possibilities of joint, artistic action are tried out and shown in public. The workshop lasts several days. During this time, numerous moments of encounter with other artists and the public are planned. Visitors can join in at any time, participate or view the already finished works.
Nikolas Klemme shows a multimedia spatial installation. In other words, a work of art made of sounds and images. His artwork is based on a newspaper article from the NOZ from 1971 [NOZ is the abbreviation for Neue Osnabrücker Zeitung]. In 1971, artworks by Felix Nussbaum were shown for the first time in Osnabrück. The exhibition was at the Kunsthalle Osnabrück. The article and other documents from 1971 will be prepared audiovisually. This means: videos or sound files are created from the newspaper article. One can experience the artwork via visual devices and loudspeakers or headphones. In addition, the original appeal from 1971 will be translated into new forms. In this way, the current reference is established for visitors: “Ich war hier – Felix Nussbaum 2023.” [I was here – Felix Nussbaum 2023].
In the “30 years random g-code” project, people can enter their congratulations on a website on the occasion of the 30th anniversary of the Kunsthalle Osnabrück. An algorithm converts the individual letters as contained in the wish into the programming language of modern 3D printers. [An algorithm is an instruction for computers to act.] Thus, three-dimensional wishes from all over the world will be created in the Kunsthalle. Can art be created automatically and/or randomly? Are Artbots and Chatbots the future? Or are they the downfall of art and literature? [An Artbot creates concepts for artistic projects with the help of artificial intelligence].

Would you also like to leave congratulations for the Kunsthalle Osnabrück? You can do so on the website of the BBK Kunstquartier: www.bist-du-bereit.bbk-osnabrueck.de
Singing is good for your health, brings your beauty to light and is most fun when singing together in a group. That is why the singers of the Regenbogenschola have been meeting twice a month for almost 30 years to sing together. They present their favourite pieces in a sing-along concert. Together with the band Crossing in the middle, they invite all singing enthusiasts. Together, they will sing a birthday song for the Kunsthalle’s 30th birthday.
I would like to get rid of bulky waste. But I don’t really want it to be taken away. So I have to tie it down. And secure it against bad weather and rummaging. So it can remain in a state that it perhaps has not been intended for.
What are the boundaries that we encounter in everyday life? Are they the same boundaries for all people? Or are there differences? And what boundaries do we maintain as a society? Life seems like a maze in which not everyone can take the same paths and in which there are the most diverse dead ends. Let's explore this maze together and see what a better society could look like.
The 38th Osnabrück Filmfest will take place at the same time from 11.10.–15.10.2023. Information on this can be found on the website: www.filmfest-osnabrueck.de

What is the state of the cinema in Osnabrück? Together we want to talk about how our cinema culture is doing in Osnabrück. We are collecting ideas and inspiration for the cinema of the future. There are many questions to be answered: Who moves up? Who is leading the way? Who still dares to be an art house cinema? [An art house cinema shows small, independent films.] How do we make the cinema attractive for younger people? Guests from Osnabrück and other cities show us their work and give us food for thought. We cordially invite people interested in cinema to take part in this discussion. We want to create space for exchange, debate and alliance.
The contribution of skulptur-galerie Osnabrück consists of an exhibition with artworks by Renate Hansen and Manfred Blieffert. The starting point is a print action of posters with the text “5,000 Jahre Krieg sind genug” [5,000 years of war are enough] by Manfred Blieffert and the printing of poems by Renate Hansen on gauze fabric. [Gauze is a very fine, sheer fabric]. A projection also shows images by Renate Hansen, which are then projected onto freely waving gauze webs. [Projected means: The images are transferred onto the fabric using light]. The presentation will change again and again. It is complemented by a video work by Renate Hansen.

Renate Hansen and Manfred Blieffert
“Ist dies ein Anfang oder ein Ende?”

Kunsthalle Osnabrück
During the opening hours of the Kunsthalle

Opening
FRI, 20.10.2023
18:00
Free of charge
Without registration

Finissage
WED, 25.10.2023
18:00
Free of charge
Without registration
The exhibition “Body Politic” shows theatrical, realistic oil paintings by Kaan Ege Önal. [Theatrical is another word for dramatic and staged.] These show the human body in extraordinary forms. And they inspire reflection on current social issues.

Önal is intensively involved in performance art. [Performance art is a rendition. You can also call it a stage event]. It gives his works a particularly powerful body language. The exhibition invites visitors on a journey. To occupy themselves with their own perception. And with their own view of social reality.

Kunsthalle Osnabrück
during the opening hours of the Kunsthalle

opening
FRI, 27.10.2023
19:00

free of charge
without registration
Details of the joint charity campaign will be announced soon. You can find more information via this link: www.osradio.de
Always keep going, never stop, think, question, look back, reflect — take a breath — stop! Instead of showing an already prepared exhibition, this year we are giving space to the collective process. This means: we make intermediate states and approaches public and put them up for discussion. We stop, look around and ask: What is actually growing here? We are publishing a book with contributions by artists from seven years of YUP. [YUP is the abbreviation for YoungUrbanPerformances. Urban is another word for metropolitan]. We celebrate the publication of the book with invited performances.
Every year on 20 November is the “Trans Day of Remembrance”. In Germany, it is called Day of Remembrance for the Victims of Trans Hostility. On this day, trans people who have been murdered in the previous year are remembered. This number has risen sharply in recent years. So the question is: who is protected? And in which spaces are we safe? We will focus on these questions in an exciting panel discussion, musically accompanied by JAIKORU. In addition, a video will be created in which queer people speak on the topic of shelter. The video will then be shared online to continue the discussion after the “Trans Day of Remembrance”.
Art mediation is an important part of the art system. [Art mediation is talking about art, as for example in the framework of a guided tour.] At the Kunsthalle Osnabrück, too, art mediators work at the interface between art and visitors. The art mediation team would like to present an exhibition that presents and critically combines artistic works and mediation methods. We want to start a conversation about how the Kunsthalle talks to visitors about the exhibitions and art. The exhibition will finish with an campaign day. There will be an art fair. In addition, there will be a meeting with sobat-sobat on this day. Sobat-sobat are the art mediators of documenta 15.

Exhibition with Lara Burgmann, Janaina Domingos, Joscha Heinrichs, Susanne Heitmann, Eva Lause, Ilona Regenbrecht, Sophie Schollek, Elisa Sommer and Henriette Uhlhorn.
During the autumn holidays on 19.10.2023, 20.10.2023, 26.10.2023 and on 27.10.2023, each from 15:00–18:00, workshops will be offered in the studio of the Haus der Jugend where works can also be made.

You can submit your artwork either on site at the Haus der Jugend or digitally at hdj@osnabrueck.de by 10.11.2023. More information at: www.hausderjugend-os.de

To mark the anniversary, the Haus der Jugend is organising an art competition on the question “Bist du bereit?”. It is aimed at the age groups 8 to 14 years and 15 to 23 years. We look forward to participation from everyone who feels like making art!

Artwork should incorporate one or more of the following questions: Are you ready? What is the future of art? What do you need to be creative? Or: Are you sure?

Artworks of all kinds are possible! The best submissions will be rewarded with great prizes. And they will be shown at the Kunsthalle Osnabrück.

Kunsthalle Osnabrück
around the opening hours of the Kunsthalle
opening and awards ceremony FRI, 15.12.2023 17:00 free of charge without registration
The Lagerhalle quiz night takes a trip to the Kunsthalle Osnabrück. Quiz rules: 6 quiz rounds are played in teams of 4 to 8 people. Each quiz round has 10 questions. There are different topics. Look forward to a colourful evening with exciting questions! We are looking forward to seeing you!

You can register until 01.12.2023 here: quiz@lagerhalle-os.de

Please include the name of your team and the number of people taking part. The participation fee of 2 euros per person is to be paid on site.
There are personal borders and geographical borders. [Geographical borders are borders between different countries.] The question of borders constantly occupies the Exil e.V. association. Just like the question “Who is safe and to what extent?” And more importantly, “Who decides on this safety?” For more than 35 years, Exil e.V. has been advocating for people with experiences of flight or migration. [Migration means: a person leaves their country of origin and lives in another country]. Exil e.V. is a counselling centre for victims of right-wing, racist and anti-Semitic violence. We support those affected and their relatives or witnesses. We want to address the topic together in a workshop and a performance.

“So sicher sind meine Grenzen”

Kunsthalle Osnabrück
during the opening hours of the Kunsthalle
free of charge without registration

Details about the theme day will be announced soon.
Sleepless at night, surrounded by the shadows of one’s own thoughts. The group PRAGMATA (Alpha Kartsaki and Sebastian Schlemminger) dedicates an automated play to this state. This means that the play is not performed by people. It consists of moving objects, media and machines. The play takes place in a sleeping chamber. It is a fragile world of wild thoughts, ghostly voices and delusional images. Here, the dimensions of nocturnal (un)rest can be experienced. The play is designed for exactly one person and lasts 20 minutes.

You can experience the installation in German or English.

The duration per performance and per person is approx. 20 minutes. The installation is accessible to a limited extent.

You can reserve the time slots for the individual performances via the website of the Figurentheater Osnabrück at: www.figurentheater-osnabrueck.de
“Aurora” is a spatial installation. It focuses on the viewer’s own perception. The visitors can choose from different songs. Each individual song influences and changes the experience of the installation. This encourages the viewer’s own perception of the experience and creates space for a personal sense of beauty. Welcome to the world of “Aurora”. Where your perception is part of the art.

Kunsthalle Osnabrück during the opening hours of the Kunsthalle opening SAT, 20.01.2024 18:00 free of charge without registration
The Morgenland Festival Osnabrück and the Kunsthalle Osnabrück have been connected by an extraordinary friendship for years. A friendship full of shared ideas. We celebrate this with an extraordinary project: Wu Wei is an exceptional Chinese musician. He will explore the Kunsthalle musically. With instruments that are rather less known in this country, such as the mouth organ Sheng or the string instrument Erhu. Are you ready?

Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

FRI, 09.02.2024
20:00

CONCERT AND PERFORMANCE

Morgenland Festival Osnabrück

Wu Wei (solo)
“Die Freiheit in der Musik”

The Morgenland Festival Osnabrück and the Kunsthalle Osnabrück have been connected by an extraordinary friendship for years. A friendship full of shared ideas. We celebrate this with an extraordinary project: Wu Wei is an exceptional Chinese musician. He will explore the Kunsthalle musically. With instruments that are rather less known in this country, such as the mouth organ Sheng or the string instrument Erhu. Are you ready?
In April 2022, the Gedenkstätten Gestapokeller und Augustaschacht started a project with terre des hommes. It depicts how young Ukrainian people are affected by the Russian war of aggression against the Ukraine. The project made it possible for them to share their experiences. A staff member interviewed young Ukrainians in Poland, Ukraine and Germany. The exhibition shows people who created music and art during the war.

Kunsthalle Osnabrück
during the opening hours of the Kunsthalle
opening WED, 14.02.24 17:00
free of charge without registration
The abbreviation for the Musik- und Kunstschule is MKS. We at MKS design spaces. Music spaces, art spaces, living spaces, city spaces, learning spaces. On the occasion of the 30th anniversary of the Kunsthalle, one weekend will be dedicated to the celebration of the friendship between MKS and the Kunsthalle. We celebrate on the premises of the monastery originally founded by the Dominican convention. MKS in a completely different way. Sharing and celebrating at the opening event. Questioning and marvelling at our congress of experts. Spaces brought to life through sound and ideas. Networking, design, surprise. Be there and join in!
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Time</th>
<th>Event</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SAT</td>
<td>16:00</td>
<td>OPENING Aram Bartholl</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>SUN</td>
<td>16:00</td>
<td>OPENING Ibrahim Mahama</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16:00</td>
<td>&quot;Bist du bereit?&quot;</td>
<td>04</td>
</tr>
<tr>
<td>SUN</td>
<td>14:00</td>
<td>OPENING AND RAVE Azim Becker. “Refugium-Rave”</td>
<td>07</td>
</tr>
<tr>
<td>SAT</td>
<td>18:00</td>
<td>FILM SCREENING “È noite na América / It’s Night in America”</td>
<td>08</td>
</tr>
<tr>
<td>SAT</td>
<td>19:00</td>
<td>ICE CREAM CAFÉ TALKS WITH BÄRBEL SCHMIDT: GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)”</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>SUN</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>WED</td>
<td>16:00</td>
<td>COOKING EVENT “Verbindung braucht keine Tischordnung”</td>
<td>09</td>
</tr>
<tr>
<td>THU</td>
<td>18:00</td>
<td>ICE CREAM CAFÉ TALKS: GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)” (ENGLISH)</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>SUN</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + DGS)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>THU</td>
<td>19:00</td>
<td>OPENING “Hiltrud Schäfer — Werkschau”</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>18:00</td>
<td>ICE CREAM CAFÉ TALKS: GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)”</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>SUN</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + PROSECCO)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Date</td>
<td>Time</td>
<td>Event</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>Thu 03.08</td>
<td>18:00</td>
<td>ICE CREAM CAFÉ TALKS: GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)”</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 06.08</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Fri 11.08</td>
<td>18:00</td>
<td>Dinner with Caique Tizzi</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat 12.08</td>
<td>14:00</td>
<td>ICE CREAM CAFÉ TALKS: GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)”</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 13.08</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (ENGLISH)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Wed 16.08</td>
<td>18:00</td>
<td>GUIDED TOUR OF THE ART IN PUBLIC SPACE COLLECTION</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Thu 17.08</td>
<td>18:00</td>
<td>ICE CREAM CAFÉ TALKS: GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)”</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Fri 18.08</td>
<td>19:00</td>
<td>READING “Exil, Krieg und die Abstrakten. Aus dem Briefwechsel Friedrich Vordemberge-Gildewarts”</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 20.08</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + DGS)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Thu 24.08</td>
<td>18:00</td>
<td>ICE CREAM CAFÉ TALKS: GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)” (ENGLISH)</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat 26.08</td>
<td>18:00</td>
<td>Kulturnacht XXL</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>22:00</td>
<td>“artificial time tunnel experience”</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 27.08</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + PROSECCO)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Thu 31.08</td>
<td>18:00</td>
<td>ICE CREAM CAFÉ TALKS WITH BIRGIT HAEHNEL: GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)”</td>
<td>49</td>
</tr>
</tbody>
</table>
SEP

SUN 03.09. 16:00 SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN) → p. 51

THU 07.09.
13:00 THEME DAY
Gay in May e.V. → p. 13

18:00 ICE CREAM CAFÉ TALKS:
GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)” → p. 49

SAT 09.09. 15:30 WORKSHOP FOR FAMILIES
“Sew, Knot, Weave!” → p. 49

SUN 10.09. 16:00 SUNDAY GUIDED TOUR (ENGLISH) → p. 51

THU 14.09.
18:00 ICE CREAM CAFÉ TALKS WITH
THORSTEN HEESE:
GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)” → p. 49

15:00 “Repair Afternoon” → p. 43

SAT 16.09.
13:00 EXCURSION
“Bicycle Excursion – Commodity Flows on Site!” → p. 43

SUN 17.09. 16:00 SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + DGS) → p. 51

THU 21.09.
18:00 ICE CREAM CAFÉ TALKS WITH
LIANE SCHÄFER:
GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)” → p. 49

SAT 23.09.
19:00 ONLINE-WORKSHOP
“Repair is Care – Taking Care of Things and People” → p. 44

SUN 24.09. 16:00 BUFFET GARDEN BEDS
Osnabrücker Weltacker e.V. → p. 06

THU 16:00 SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + PROSECCO) → p. 51

SAT 30.09.
14:00 ICE CREAM CAFÉ TALKS WITH
BETTINA KLEIN:
GUIDED TOUR OF IBRAHIM MAHAMA’S “TRANSFER(S)” (ENGLISH) → p. 49
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Time</th>
<th>Event Description</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sun 01.10.</td>
<td>16:00</td>
<td>Sunday Guided Tour (German)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat 07.10.</td>
<td>16:00</td>
<td>Concert</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Chor Regenbogenschola Matthäuskirche Melle</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 08.10.</td>
<td>16:00</td>
<td>Concert</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Chor Regenbogenschola Matthäuskirche Melle</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 08.10.</td>
<td>16:00</td>
<td>Sunday Guided Tour (English)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat 14.10.</td>
<td>15:00</td>
<td>Panel Discussion</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unabhängiges FilmFest Osnabrück</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 15.10.</td>
<td>16:00</td>
<td>Sunday Guided Tour (German + DGS)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Tue 17.10.</td>
<td>14:00</td>
<td>Guided Tour of the Art in Public Space Collection</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Fri 20.10.</td>
<td>18:00</td>
<td>Opening</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Renate Hansen and Manfred Blieffert</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>“Ist dies ein Anfang oder ein Ende?”</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sat 21.10.</td>
<td>15:00</td>
<td>Repair Afternoon</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 22.10.</td>
<td>16:00</td>
<td>Sunday Guided Tour (German + Prosecco)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Wed 25.10.</td>
<td>18:00</td>
<td>Exhibition Finissage</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Renate Hansen and Manfred Blieffert</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>“Ist dies ein Anfang oder ein Ende?”</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fri 27.10.</td>
<td>19:00</td>
<td>Opening</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Kaan Ege Önal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sun 29.10.</td>
<td>16:00</td>
<td>Sunday Guided Tour (German + Prosecco)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Date</td>
<td>Time</td>
<td>Event</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>--------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>05.11.</td>
<td>14:00</td>
<td>WORKSHOP WITH DASHA HEWITT “Mini Particle Accelerator AV Experiment”</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>09.11.</td>
<td>15:00</td>
<td>“Repair Afternoon”</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>12.11.</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (ENGLISH)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>19.11.</td>
<td>16:00</td>
<td>FESTIVAL YoungUrban Performances</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + DGS)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>20.11.</td>
<td>19:00</td>
<td>PANEL DISCUSSION AND CONCERT JAIKORU</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>24.11.</td>
<td>19:00</td>
<td>OPENING art mediation team of the Kunsthalle Osnabrück “Kunst und Vermittlungsmarkt”</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>26.11.</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + PROSECCO)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>03.12.</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>07.12.</td>
<td>15:00</td>
<td>“Repair Afternoon”</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>09.12.</td>
<td>15:00</td>
<td>CAMPAIGN DAY WITH ART FAIR art mediation team of Kunsthalle Osnabrück and sobat-sobat</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Date</td>
<td>Time</td>
<td>Event</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>--------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>SUN 10.12.</strong></td>
<td>18:00</td>
<td>FILM SCREENING &quot;Digital Parasites&quot;</td>
<td>45</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>FRI 15.12.</strong></td>
<td>17:00</td>
<td>OPENING AND AWARDS CEREMONY Art contest Haus der Jugend “Bist du bereit?”</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>SUN 17.12.</strong></td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(GERMAN + DGS)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>WED 20.12.</strong></td>
<td>18:00</td>
<td>QUIZ-NIGHT Lagerhalle e. V.</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>2024</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>SUN 07.01.</strong></td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(GERMAN)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>THU 11.01.</strong></td>
<td>13:00</td>
<td>THEATRICAL INSTALLATION Figurentheater Osnabrück</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>FRI 12.01.</strong></td>
<td>13:00</td>
<td>THEATRICAL INSTALLATION Figurentheater Osnabrück</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>SAT 13.01.</strong></td>
<td>13:00</td>
<td>THEATRICAL INSTALLATION Figurentheater Osnabrück</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>13:00</td>
<td>FAIR Repair and Sustainability Fair “2nd Chance!”</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>SUN 14.01.</strong></td>
<td>15:00</td>
<td>INTERACTIVE INFORMATION EVENT “Why is Data Political? — From Digital Services to Real Injustices”</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(ENGLISH)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>SAT 20.01.</strong></td>
<td>18:00</td>
<td>OPENING Sina Lichtenberg</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>SUN 21.01.</strong></td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(GERMAN + DGS)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Date</td>
<td>Time</td>
<td>Event</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28.01.</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + PROSECCO) p. 51</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>03.02.</td>
<td>15:00</td>
<td>WORKSHOP FOR CHILDREN AND ADULTS “Researching Rubbish” p. 46</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04.02.</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN) p. 51</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>09.02.</td>
<td>20:00</td>
<td>CONCERT AND PERFORMANCE Morgenland Festival Osnabrück p. 32</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11.02.</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (ENGLISH) p. 51</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.02.</td>
<td>17:00</td>
<td>OPENING Gedenkstätten Gestapokeller und Augustaschacht e.V. p. 33</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.02.</td>
<td>15:30</td>
<td>WORKSHOP WITH NADJA BUTTENDORF &quot;#linkchain — workshop&quot; p. 47</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18.02.</td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + DGS) p. 51</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23.02.</td>
<td>20:00</td>
<td>KICK OFF Musik- und Kunsthhschule der Stadt Osnabrück p. 34</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24.02.</td>
<td>16:00</td>
<td>CONGRESS Musik- und Kunsthhschule der Stadt Osnabrück p. 34</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25.02.</td>
<td>12:00</td>
<td>CONCERT Musik- und Kunsthhschule der Stadt Osnabrück p. 34</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>16:00</td>
<td>SUNDAY GUIDED TOUR (GERMAN + PROSECCO) p. 51</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Aram Bartholl deals with the questions: How do we put different media to use today? How do companies earn money with them? And what techniques are used for this?

For the Kunsthalle Osnabrück, the artist transforms the church space into a walk-in recycling yard for electrical appliances and DHL Packstations. [A recycling yard is a collection area for rubbish.] During the exhibition, packages can be picked up and dropped off at the Kunsthalle. There is an accompanying programme to the installation. It invites people to think about the consequences of our consumption and buying behaviour today and in the future.
Repair Campaigns

Repair Afternoons
Not everything that is broken has to be thrown away. This is demonstrated by repair groups in various locations. This offer is now also available at the “Repair Afternoons” in the Kunsthalle. The offer of help or complete repair can be taken up directly in the exhibition with coffee and cake.

With the Wüsteninitiative e. V., Reparaturofen of the Museum Industriekultur, Repair Café Hagen a.T.W., Reparaturofen(ReTrO) Ostercappeln e. V., Café OASE (Diakonie Osnabrück).

Repair and Sustainability Fair “2nd Chance!”
At the “Repair and Sustainability Fair ‘2nd Chance’”, the various participants present themselves and their sustainability goals. Interested visitors can buy used, repaired electrical appliances. In addition, there will be various information offers and an invitation to talk together about the topic of sustainability. Together we also reflect on our own responsibility.

Repair and Sustainability Fair
“2nd Chance!”
SAT, 13.01.2024
13:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

BICYCLE EXCURSION
“Commodity Flows on Site!”
Together with the ADFC Osnabrück e.V., we would like to go on a bicycle tour. ADFC is the abbreviation for the Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club [General German Bicycle Club]. During this bicycle tour we want to experience the flow of goods on site. Which routes are used to transport goods to Osnabrück? Our starting point is the exhibition “Package ready for pickup” in the Kunsthalle. The next stop is the company LEREC Elektrorecycling GmbH in Lotte. There you will be given an insight into the dismantling process of electrical appliances. After refreshments in the museum café, a guided tour of the exhibition “Welthandel. Geschichte, Gegenwart, Perspektiven” [World Trade. History, Present, Perspectives] Museum für Industriekultur will open up global perspectives.

The distance we will cycle is about 20 km. Please bring your own bike.

Registration at:
vermittlung.kunsthalle@osnabrueck.de

Repair Afternoons
THU, 14.09.2023
SAT, 21.10.2023
THU, 09.11.2023
THU, 07.12.2023
each
15:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

Repair Afternoons
THU, 14.09.2023
SAT, 21.10.2023
THU, 09.11.2023
THU, 07.12.2023
each
15:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

Repair and Sustainability Fair
“2nd Chance!”
SAT, 13.01.2024
13:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

Repair Afternoons
THU, 14.09.2023
SAT, 21.10.2023
THU, 09.11.2023
THU, 07.12.2023
each
15:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

BICYCLE EXCURSION
“Commodity Flows on Site!”
Together with the ADFC Osnabrück e.V., we would like to go on a bicycle tour. ADFC is the abbreviation for the Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club [General German Bicycle Club]. During this bicycle tour we want to experience the flow of goods on site. Which routes are used to transport goods to Osnabrück? Our starting point is the exhibition “Package ready for pickup” in the Kunsthalle. The next stop is the company LEREC Elektrorecycling GmbH in Lotte. There you will be given an insight into the dismantling process of electrical appliances. After refreshments in the museum café, a guided tour of the exhibition “Welthandel. Geschichte, Gegenwart, Perspektiven” [World Trade. History, Present, Perspectives] Museum für Industriekultur will open up global perspectives.

The distance we will cycle is about 20 km. Please bring your own bike.

Registration at:
vermittlung.kunsthalle@osnabrueck.de

SAT, 16.09.2023
13:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

Repair Afternoons
THU, 14.09.2023
SAT, 21.10.2023
THU, 09.11.2023
THU, 07.12.2023
each
15:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

Repair and Sustainability Fair
“2nd Chance!”
SAT, 13.01.2024
13:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

Repair Afternoons
THU, 14.09.2023
SAT, 21.10.2023
THU, 09.11.2023
THU, 07.12.2023
each
15:00–18:00
Kunsthalle Osnabrück
free of charge
without registration

BICYCLE EXCURSION
“Commodity Flows on Site!”
Together with the ADFC Osnabrück e.V., we would like to go on a bicycle tour. ADFC is the abbreviation for the Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club [General German Bicycle Club]. During this bicycle tour we want to experience the flow of goods on site. Which routes are used to transport goods to Osnabrück? Our starting point is the exhibition “Package ready for pickup” in the Kunsthalle. The next stop is the company LEREC Elektrorecycling GmbH in Lotte. There you will be given an insight into the dismantling process of electrical appliances. After refreshments in the museum café, a guided tour of the exhibition “Welthandel. Geschichte, Gegenwart, Perspektiven” [World Trade. History, Present, Perspectives] Museum für Industriekultur will open up global perspectives.

The distance we will cycle is about 20 km. Please bring your own bike.

Registration at:
vermittlung.kunsthalle@osnabrueck.de
Talk & Table: “Repair is Care — Taking Care of Things and People”

Who has old clothes in their wardrobe? Our online workshop is about discarded shirts, old jeans and other discarded textiles. And it’s about telling their stories — and turning old things into brand new ones! Janaina Domingos has ideas for DIY fans and friends for repairing and caring. [DIY is the abbreviation for Do It Yourself.] The workshop is about turning used items into something new by yourself.

Please register by 03.09.23 via this email address: vermittlung.kunsthalles@osnabrueck.de

After your registration we will send you tips for preparation and small packages with material for this workshop!

“Mini Particle Accelerator AV Experiment” with Darsha Hewitt

Did you know that a landfill is full of small particle accelerators? Fewer and fewer people use tube TVs to watch TV. But they are full of cool physics. We can use them as a means of artistic expression. There are particle accelerators that explore the origins of the universe. There are colliding electrons in the broken TVs. [Electrons are tiny, negatively charged elementary particles.] In this workshop, we use them to create light and sound in experiments.

Registration at: vermittlung.kunsthalles@osnabrueck.de
The local chapter of Fridays For Future invites everyone to open plenaries. [Plenary sessions are inclusive meetings. A group meets for discussions.] The group presents how Fridays For Future is organised and how decisions are made. The aim is to provide space for all questions around the climate crisis, its consequences and possible ways to continue fighting and mitigating it. All people are cordially invited!

Are you also part of a group that deals with the topics of sustainability, recycling or digitality? And would you like to use the workspace in Aram Bartholl’s exhibition as an open meeting place?

Then please contact us at: vermittlung.kunsthalle@osnabrueck.de

The film programme “Digital Parasites” deals with the boundaries between reality and virtual worlds. [Virtual means: something is not real but created on the computer.]

Both are becoming increasingly blurred. The digital seems to take control over lived reality and eventually influence it. It’s about the mining of rare earth elements and its political consequences. [Rare earth elements are metals. They are mined underground. They are needed for mobile phone batteries, for example]. It is about ever-increasing amounts of data waste and the limits of storage possibilities. And also about fictitious scenarios in which one’s own bodily sensation takes place purely virtually. [This means: they are made-up scenes, scenes from the future. From a future in which feelings only exist virtually].
Every day, we all produce vast amounts of data. But what actually happens to it? And what does our data have to do with social justice? This is the subject of the “Data Ethics Outreach Lab” study project. Master students from the University of Osnabrück are looking at the social impact of data. It sheds light on how power inequalities arise through the processing of data. In this interactive event, the research project shows why data and data protection concern us all. [Interactive means: The workshop participants can participate].

With the Data Ethics Outreach Lab of the Institute of Cognitive Science of the University of Osnabrück.

How many no longer needed or broken things can be found in the Kunsthalle? Who can make a close estimate? On a floor plan, found places are marked and things are recorded. And then? Rubbish bin? Repair? Upcycling? Let’s talk! And get into action! [Upcycling means: waste products are turned into new things that can still be used].

Register by 12.01.2024 at: vermittlung.kunsthalle@osnabrueck.de
“BYOP — Bring Your Own Pulli and print it!” Visitors are invited to bring a jumper or T-shirt to have it printed on the spot. With the Robotron #linkchain. The #linkchain is a YouTube link. The link leads to Nadja Buttendorf’s web series “Robotron: Robotron — a tech opera SEASON 3D”. [A web series is a series on the internet.] “Robotron — a tech opera” is the first soap opera set in the computer industry of the GDR. It deals with computer development and everyday life in East Germany. [A soap opera is a series, often about love and relationships].

Bring a jumper or a T-shirt!
Ibrahim Mahama deals with the distribution of power in different times. With his project for the Kunsthalle Osnabrück, he deals with old trade routes between Osnabrück and the African continent. Linen was also traded along these routes. Linen was an important commodity for trade in Osnabrück until today. In his project, Ibrahim Mahama shows the effects of these trade connections on the economy and culture. For this, he presents his wrapping of the former Galeria Kaufhof building in Osnabrück and shows a programme of events in Ghana. The installation is visible from the outside but cannot be entered.
GUIDED TOURS

Ice Cream Café Talks

Guided tours of Ibrahim Mahama’s installation “TRANSFER(S)” take place on Thursdays and Saturdays. Art mediators give an introduction to the artistic wrapping of the former Galeria Kaufhof building at the Neumarkt. Following a tour of the building, a discussion will take place in the ice cream café next door.

Selected guided tours are taking place with experts

15.07. with Bärbel Schmidt
Textile Pedagogue and Professor for textile design at the University of Osnabrück

31.08. with Birgit Haehnel
Professor of Art and Textile Studies with a focus on transculturality at the Institute of Art / Art Education at the University of Osnabrück

14.09. with Thorsten Heese
Curator at MQ4 for urban and cultural history and initiator of the city tour “Osnabrück post-colonial”

21.09. with Liane Schäfer
PhD student in cultural and social sciences at the University of Osnabrück with a research focus on the critique of racism, postcolonial and decolonial thinking

30.09. with Bettina Klein
Co-curator of “TRANSFER(S)”

Ice cream orders are welcome for the discussions at the “Ice Cream Café Talks” at your own expense.

The guided tours on 20.07.2023, 24.08.2023 and 30.09.2023 are held in English.

WORKSHOP FOR FAMILIES

Talk & Table: “Sew, Knot, Weave!”

Fancy an afternoon with art, cake and lots of craft activities on the theme of fabric at the Kunsthalle Osnabrück? Parents and their children are welcome, explicitly Ukrainian families. There will be a German-Ukrainian translation.

Register by 25.08.2023 at: vermittlung.kunsthalle@osnabrueck.de
GUIDED TOURS
AND
FURTHER ART
MEDIATION
OFFERS

For Kulturnacht XXL [Culture Night XXL], Kunsthalle Osnabrück and local repair initiatives invite you to repair together. In the exhibition by Aram Bartholl. The art mediation team will give short tours of the exhibition projects “Bist du bereit?”, “Package ready for pickup” and “TRANSFER(S)”. “Lab Europa” presents the results of a joint artistic research with European young adults on the topic of “Banned (Cultural) Practices”. The research was developed together with “Lab Performance” as a cooperation between Kunsthalle Osnabrück and Theater Osnabrück as well as with artist an art mediator Simon Niemann.
GUIDED TOURS

Sunday Guided Tours

Our open Sunday guided tours of the Kunsthalle’s current exhibitions take place every Sunday of the month.

1st Sunday of the month: German; curators’s tour
2nd Sunday of the month: English
3rd Sunday of the month: German (Translation into DGS [German Sign Language], on request until 10 days prior to the appointment at: vermittlung.kunsthalle@osnabrueck.de)
4th Sunday of the month: German + Prosecco

School classes and other groups can book paid guided tours on a chosen date. A booked guided tour for groups costs 80 euros. A booked tour for school classes costs 40 euros.

Registration is required. Please make an appointment by e-mail: schulte.ch@osnabrueck.de

Guided Tours of the Art in Public Space Collection

Collection manager Frederike Schmäschke gives an introduction to selected works of art in public spaces in the city of Osnabrück.

GUIDED TOUR

Queer Walks

With Lars Linnhoff — Queer Walks* are city walks to queer history, queer stories and queer places in Osnabrück.

Each Queer Walk can be attended by 50 participants. Bookable in German and English.

Cost per tour: 120 euros.
Booking enquiries at: schulte.ch@osnabrueck.de

*K[The word queer is a self-designation. For example, gay men, lesbian women, bisexual people, trans people and inter people use it for themselves.*
Kunsthalle Osnabrück is the center for contemporary art of the City of Osnabrück.

**Technical team:**
Timo Katz
Andreas Zelle

**Exhibition office:**
Natali Märtin

**Visitor service:**
Frank Berger
Ulla Brinkmann
Harcharan Gill
Sina Lichtenberg
Kaan Ege Önal
Josef Wegmann

**Directors:**
Anna Jehle
Juliane Schickedanz

**Finances:**
Viktoria Puskar

**Photo and video documentation:**
Stefan Brückner
Felix Hüffelmann
Lucie Marsmann

**Graphic design:**
Anja Kaiser
Franziska Leiste

**Janitor:**
Wilfried Wienstroer

**Janitorial assistance:**
Frank Berger

**Translation**

**Easy German:**
Anne Leichtfuß

**Easy English:**
Sabine Pomarède

**Copy-editing:**
Anna Holms
Juliane Schickedanz
Christel Schulte
Henriette Uhlhorn

**Editors:**
Anna Holms
Louisa Behr
Joscha Heinrichs
Anna Holms
Anna Jehle
Bettina Klein
Juliane Schickedanz
Christel Schulte

**Texts:**
Partakers of “Bist du bereit?”

**Translation**

**Easy German:**
Anne Leichtfuß

**Easy English:**
Sabine Pomarède

**Copy-editing:**
Anna Holms
Juliane Schickedanz
Christel Schulte
Henriette Uhlhorn

**Editors:**
Anna Holms
Louisa Behr
Joscha Heinrichs
Anna Holms
Anna Jehle
Bettina Klein
Juliane Schickedanz
Christel Schulte
Henriette Uhlhorn

**Editors:**
Anna Holms
Louisa Behr
Joscha Heinrichs
Anna Holms
Anna Jehle
Bettina Klein
Juliane Schickedanz
Christel Schulte
Henriette Uhlhorn

**PR, communication:**
Kristina Helena Pavičević

**Head of art mediation and education:**
Christel Schulte

**Collection assistance:**
Annegret Haunhorst

**Head of Collection:**
Frederike Schmäschke

**Art mediation team:**
Lara Burgmann
Janaína Domingos
Joscha Heinrichs
Susanne Heitmann
Nadja Klennert
Riccarda Kühne
Eva Lause
Emma Nguimba
Ilona Regenbrecht
Sophie Schollek
Elisa Sommer
Julia Tschöpe
Henriette Uhlhorn

**Web design:**
Liebermann Kiepe Reddemann

This programme booklet is published on the occasion of the exhibition and art mediation programme: 30 years of Kunsthalle Osnabrück.
The exhibition and art mediation programme is supported by

OSNABRÜCK
DIE FRIEDENSSTADT

2023 JUBILÄUM
7 WESTFÄLISCHER FRIEDEN

Gefördert in Fonds
Gefördert von

turn2 cultural foundation
Deutsche Bundesstiftung Umwelt, Berlin

Gefördert von
Niedersächsisches Ministerium für Wissenschaft und Kultur

Stiftung Niedersachsen

VGH Stiftung

BERLINER KUNSTLERN PROGRAMM
DAAD

cooperations

chemnitz kulturhauptstadt europas

miK
SCCA
TAMALE

THEATER OSNABRÜCK
LAGERHALLE

supporters

dbi
DHL

LEREK
Koch international

TILEBEIN INGENIEURE
Herforder

media partner

noz
**ADDRESS AND CONTACT**
Kunsthalle Osnabrück
Hasemauer 1, 49074 Osnabrück
+49 (0)541 323 21 90
kunsthalle@osnabrueck.de
kunsthalle.osnabrueck.de

**OPENING HOURS**
Tue–Sun 11:00–18:00

**ADMISSION**
Admission is free of charge on the occasion of the anniversary.

**ACCESSIBILITY**
All rooms of the Kunsthalle Osnabrück are accessible at ground level. If an installation is not barrier-free, this will be indicated at the respective exhibition. Barrier-free toilets are available. All exhibition texts are written in simple language. Visits with an assistance dog are permitted.

**JOURNEY**
**By bus**
from the main station/
ZOB: lines 584, 585, M2
(stop Rißmüllerplatz)
from Neumarkt:
line 11, 581, 582, 584, M2
(stop Rißmüllerplatz)

**By train**
The next train station Osnabrück Altstadt, but also the main train station can be reached very well by foot or by bus.

---

**Ibrahim Mahama**
08.07.–01.10.23
former
Galeria Kaufhof building
Wittekindstr. 23
Walking distance approx. 13 minutes

**Aram Bartholl**
08.07.23–25.02.24

“Bist du bereit?”
08.07.23–25.02.24

Kunsthalle Osnabrück